



ڈاکٹر مظہر احمد

اسسٹنٹ پروفیسر، شعبہ پشتو، مالاکنڈ یونیورسٹی

پاغندہ مختیار

ریسرچ آفیسر، پشتو اکیڈمی، پشاور یونیورسٹی

ڈاکٹر شیر زمان سیماب

اسسٹنٹ پروفیسر، پشتو اکیڈمی، پشاور یونیورسٹی

## د علی اکبر سیال پہ شاعری د ۹/۱۱ اثرات

**Dr. Mazhar Ahmad**

Assistant Professor at Pashto Department University of Malakand.

**Paghunda Mukhtiar**

Investigative Research Officer, Pashto Academy University of Peshawar

**Dr. Sher Zaman Seemab**

Assistant Professor, Pashto Academy University of Peshawar.

\*Corresponding Author:

### Effects of 9/11 on Ali Akbar Siyal's Poetry

#### ABSTRACT

The incident of 9/11 had a profound effect on almost all the major languages of Pakistan, even the literature created in English in Pakistan and the English literature as a whole, as this incident is directly related to the politics, literature, history and geography of Pashtuns. Therefore, its reflection is very clear in Pashto language compared to other languages of Pakistan. The most important Pashto poet in relation to the impact of the Afghan war and specifically 9/11 is Ali Akbar Siyal. The main theme of Sial's Pashto poetry is hatred of war and terrorism and love of peace and tranquility. This article examines the impact of 9/11 on Ali Akbar Siyal's poetry.

**Key Words:** 9/11 incident, *Ali Akbar Siyal Pashto poetry*, reflection of peace.

ادب پہ مجموعی توگہ او شاعری پہ خصوصی توگہ د ٲولنیزو اثراتو ترجمانی کوی - ژوندے ادب او شاعری ہم هغه وی چپ د خپل وخت د سماجی پېښو هنداره وی - د ۹/۱۱ واقعہ یوه داسی حادثہ ده چپ د موجوده عصر د تاریخ، ثقافت او ادب ٲول حالات به ئی ترجمانی کوی او بیا د موجوده عصر پہ شاعری خو د دغه واقعے داسی اثرات دی چپ د تاریخ برخه به جوړیږی او همېشه به پرې بحثونه کیږی -

په پښتو شاعری د ۹/۱۱ د اثراتو د مختلفو زاویو نه جائزه اخستلے کیږے شی - په دې جائزه کښی د پښتنو د مختلفو سیمو د شاعرانو ردعمل هم پېش کیږے شی او د مختلفو شعری صنفونو په تناظر کښی هم ددې واقعے د اثراتو جائزه اخستلے کیږے شی - په شاعری ددې واقعے د اثراتو په حقله ښاغلی ډاکٲر حنیف خلیل صېب د پښتو نظم او غزل د مختلفو سیمو د شاعرانو په حواله یوه مجموعی رایی ورکړی ده چپ په دې ډول

د ۵ -

“شاعری میں 9/11 کے واقعے کے اثرات نظم، غزل اور دیگر منظوم اصناف میں دکھائے گئے ہیں مگر یہ اثرات بنیادی طور پر پښتو نظم کا بنیادی موضوع بن گئے ہیں۔ پښتون خطے کے اکثر و بیشتر شعراء نے ان اثرات کے تناظر میں نظمیں لکھی ہیں البتہ پښتو غزل میں ان اثرات کا وہ عکس نظر نہیں آتا جو پښتو نظم میں آتا ہے۔ اس کی بنیادی وجہ یہی ہے کہ نظم میں براہ راست اور تسلسل سے ایک موضوع پر نہایت موثر ابلاغ کے ساتھ اظہار خیال کیا جاسکتا ہے اور غزل کا پیرایہ جیسے پھلے بھی کہا گیا ہے کہ ردیف، قافیہ، بحر و وزن، ادبی تلازمات، تشبیہ و استعارہ اور دیگر فنی لوازمات کا متقاضی ہوتا ہے جو کسی بھی موضوع یا اظہار خیال کرتے وقت ابلاغ کو بہت متاثر کرتا ہے۔ ویسے بھی غزل عمومی طور پر رومان اور تحلیل کے اثرات، کا جمالیاتی اظہار ہے، اس لئے سماجی، سیاسی، رزمیہ اور حماسی قسم کے مسائل کے

ابلاغ کیلئے نظم ہی مناسب پیرایہ اظہار ہو سکتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ 9/11 کے واقعہ سے جنم لینے والے اثرات کا عکس پشتو نظم میں تو بہت نمایاں اور بھرپور ہے مگر غزل میں کہیں کہیں کچھ ابیات ایسے مل جاتے ہیں جن میں ان اثرات کا عکس پیش کیا گیا ہو۔<sup>۱</sup>

پہ دغہ تناظر کبھی مونیر ہخہ کوؤ چہ د اکبر سیال پہ پشتو شاعری د ۹/۱۱ د واقعی د اثراتو جائزہ د نظم پہ تناظر کبھی واخلو چہ دغسی مونیر تہ یو مجموعی خاکہ را مخی تہ شی چہ دہ واقعی نہ زبیردلی واقعات د اکبر سیال د پشتو نظم برخہ خنگہ جوڑہ شوہ دہ او پہ کومہ طریقہ دہ غیر معمولی واقعی د سیال نظم متاثرہ

ہر کلہ چہ دا واقعہ پہ ۱۱ ستمبر ۲۰۰۱ء کبھی پینہ شوہ دہ خکہ نو ددہ دور نہ ورنادہ نظمونہ زمونیر د بحث نہ خارج دی - دلته بہ مونیر صرف پہ ہغہ نظمونو تبصرہ کوؤ کوم چہ د ۱۱ ستمبر ۲۰۰۱ء نہ پس مخی تہ راغلی دی او دہ دہ عظیمی حادثہ پہ تاثر کبھی لیکلی شوی دی - پہ دہ بنیاد د ۹/۱۱ د اثراتو نمائندہ نظمونہ عموماً زمونیر د خوان گھول د شاعری برخہ جوڑہ شوہ دہ ، دا رائی بناغلی ڈاکٹر حنیف خلیل صہب ہم پہ خپلہ مقالہ کبھی خرگندہ کرے دہ او لیکلی ئی دی -

“پشتو میں اس واقعہ کے اثرات اکثر و بیشتر نوجوان شعراء نے منعکس کئے ہیں مگر ساتھ ہی کچھ سینئر شعراء کی غزلوں میں بھی اس کا انعکاس نظر آتا ہے۔ اس سلسلے میں ہم 9/11 کے اثرات کو دو نمایاں حصوں میں تقسیم کر سکتے ہیں۔ ایک وہ حصہ جس میں شاعروں نے براہ راست اسامہ بن لادن، طالبان، امریکہ اور اس واقعہ سے پیدا ہونے والے حالات و واقعات کی تصویر کشی کی ہے۔ دوسرا حصہ وہ ہے جس میں شعراء نے براہ راست تو ذکر نہیں کیا مگر اس واقعہ کے تاثر میں انسانی حقوق کی پامالی، انتشار و بے چینی، دہشت گردی اور انسانی مظالم کا نقشہ کھینچا ہے۔”<sup>۲</sup>

دلته یو وضاحت بل هم ضروري دے او هغه دا چي د ۹/۱۱ د واقعي نه د شاعرانو يوه طبقه نيغ په نيغه متاثره شوي ده - دغه طبقه د داسي سيمو سره تعلق لري چي نيغ په نيغه د هغو ستونزو، بدامني، شر او انتشار بشار شوي دي کومي چي د نيټو او امريکي فوځونو په زد کښي راغلي دي او يوه طبقه داسي هم ده چي نيغ په نيغه خو د دغه شر او انتشار بشار شوي نه دي ولي بلاواسطه اثراتو نه ئي بيا هم بچ نه دي پاتي - هم دغه وجه ده چي د پښتو په نظمونو کښي هم د دغه حادثي اثرات په دوؤ شکلونو څرگند شوي دي - يو شکل ئي دادے چي شاعرانو نيغ په نيغه د القاعده، طالبانو، نيټو او امريکي خبره کړي ده او دغه کشمکش نه زېږدلي اثرات ئي د خپلو نظمونو موضوع څرځولي ده او دويم شکل ئي دادے چي شاعرانو په مجموعي توگه او په علامتي انداز کښي د شر او فساد مخالفت کړے دے او د امن، سلامتي او ورورولي آرزو ئي څرگنده کړي ده - دغه دواړه اثرات په حقيقت کښي د ۹/۱۱ د حادثي اثرات دي چي د پښتو نظم مزاج او موضوعات ئي بدل کړي دي - په دغه پس منظر کښي مونږ د پښتو په نظم په مجموعي توگه د ۹/۱۱ د واقعي د اثراتو جائزه اخلو -

په پښتو شاعري خو په مجموعي توگه د ۹/۱۱ اثرات په هر صورت ډېر ژور دي خو په شاعري کښي هم دغه اثرات په پښتو نظم کښي ډېر په واضح ډول په نظر راځي -

ښاغلي ډاکټر پرويز مهجورصېب په خپله يوه مقاله "پښتو نظم پر ۹/۱۱ کے اثرات" کښي هغه نڅښې څرگندې کړي دي چي د ۹/۱۱ د واقعي نه پس د پښتو نظم ته ئي يو نوے رُخ ورکړے دے او د پښتو نظم موضوعاتي زاويه ئي بدله کړي ده - ښاغلي مقاله نگار ورومبے خو د ۹/۱۱ نه وړاندې د افغانستان او پښتنو سيمو جنگي صورت حال ته اشاره کړي ده او بيا ئي د ۹/۱۱ نه پس صورت

حال تہ اشارہ کردی دہ چپی د پستو پہ نظم ئی ژور  
اثرات مرتب کردی دی - بناغله ڊاکټر مهجور صېب  
دی لیر کسبې لیکي !

“لیکن 9/11 کے سانحہ کے بے جا انتقام سے ظلم کی اور ایک روایت نے جنم لیا۔ اس انتقام  
نے افغانستان کے علاوہ پاکستان کے پشتون علاقہ پر اپنے پنجے گاڑ دیئے اور رفتہ رفتہ سارے  
پاکستان کو اپنے لپیٹ میں لے لیا۔

انتقام کا یہ دوسرا مرحلہ جسے درپردہ صلیبی جنگ کہا جا رہا ہے۔ خطرناک اور دور رس  
نتائج کا حامل ہے۔ وہی دو تہذیبوں کی جنگ ہے۔ وہی پتھر کے زمانے والی بات ہے جو اس  
تباہی کا محرک ہے۔ قتل عام کے ساتھ ساتھ ہمیں اقتصادی طور پر نیست و نابوت کیا جا رہا  
ہے۔ ہماری معاشرتی اقدار کو تباہ کیا جا رہا ہے۔ ہمارے ثقافتی ورثے کو ملیا میٹ کیا جا رہا ہے۔  
پشتونوں کے جرگہ سسٹم کو بے اعتبار بنا کے رکھ دیا گیا۔ ہمارے جرگوں کے مشران کو قتل و  
ذبح کیا جا رہا ہے۔ ہماری مسجدوں اور مزاروں کو اڑایا جا رہا ہے۔ اور یہ سب کچھ ایک ایسی  
ساحرائہ سیاست سے ہو رہا ہے جن میں ہمارے اپنے رہبر خود ہمیں تباہی کے راستوں پر لے  
جا رہے ہیں۔

ان حالات کا ہمارے معاشرے پر کافی برا اثر پڑھ رہا ہے۔ ہم نفسیاتی طور پر ایک  
عجیب کشمکش میں مبتلا ہیں اور ذہنی بیماریوں کا شکار ہو رہے ہیں۔ ان حالات کا اثر پشتو ادب پر  
بھی براہ راست پڑھ رہا ہے اور ہر صنف میں اسکا رونا رویا جا رہا ہے۔

دی لیر کسبې چپی کوم شاعر د خپلو گنډو شعري  
مجموعو او خپلې شاعرۍ بنيادي موضوع د ۹/۱۱ نه  
زېږدلي واقعات گرځولي دي هغه علي اکبر سيال  
دے - ددې موضوع د اهميت په نظر کسبې ساتلو سره  
د بناغلي اکبر سيال د شاعرانه اهميت په حقله  
بناغله ډاکټر حنيف خليل صېب ليکلي دي چې !  
“مجموعی طور پر افغان جنگ اور خصوصی طور پر 9/11 کے اثرات کے حوالے سے سب  
سے اہم شاعر علی اکبر سیال ہے۔ سیال کی شاعری کا بنیادی موضوع جنگ و دہشت گردی  
سے نفرت اور امن و سکون سے محبت ہے۔ ان کے کئی مجموعے شائع ہو چکے ہیں۔ جن میں

کوئی بھی مجموعہ اس موضوع پر مشتمل شاعری سے خالی نہیں ہے۔ ستمبر ۲۰۱۱ء سے پہلے کے مجموعوں میں انہوں نے مجموعی طور پر خطے میں انتشار کا نقشہ کھینچا ہے اور 9/11 کے بعد اس واقعہ سے پیدا ہونے والے اثرات کے بعد کے مجموعوں میں سمویا ہے۔ سیال کے مجموعوں کا نام ہی اس موضوع سے متعلقہ ہیں۔ مثال کے طور پر ”پہ جنک دہی اور اولگی“ (جنگ کو آگ لگے) اکتوبر ۲۰۱۰ء میں ”دا پرہرونہ بہ گندل غواری“ (ان زخموں کو سینا پڑے گا) ستمبر ۲۰۰۰ء ”اوبسکی اوبسکی مسکیتوب“ (سسیوں بھری مسکراہٹ) ۲۰۰۸ء اور ”زمونیر پہ کلی کنبی شرمہ جور وئی“ (میرے دیس میں فساد نہ پھیلائیں) ۲۰۰۹ء ان مجموعوں میں آخری مجموعے کو 9/11 کو حوالے سے سب سے زیادہ اہمیت حاصل ہے، ان مجموعہ میں علی اکبر سیال نے اپنی سرزمین کو اس گلوبل وبلج کا ایک حصہ سمجھتے ہوئے کہا ہے کہ ہماری سرزمین میں جنگ و فساد نہ پھیلا یا جائے، اپنی تمام تر شاعری میں انہوں نے نظم میں کھل کر اس موضوع پر اظہار خیال کیا ہے مگر ساتھ ہی ان گنت غزلوں میں بھی ان اثرات کا عکس پیش کیا ہے۔<sup>۲</sup>

د بناغلی سیال شعری مجموعہ ”دا پرہرونہ بہ گندل غواری“ پہ کال ۲۰۰۵ء کنبی چاپ شوہی دہ — ددی مجموعی د ”تروں“ د الفاظونہ د سیال د شعری موضوعاتو او د ۹/۱۱ نہ زبردلو حالاتو د نسبت وضاحت کی پری — د تروں الفاظ ٹی دا دی — ”د جنک زپلی افغانستان د تعمیرنو او دہغہ گوندونو، قوتونو، ملتونو او افرادو پہ نوم خوک چہی د دغہ ویجار شوہی او تالہ شوہی وطن د اولس د دوبارہ ودانی، امن او ترقی د پارہ کارکوی“<sup>۴</sup> — د دغی موضوع سرہ د سیال د شاعرانہ نسبت او قربت وضاحت ددی مجموعی مقدمہ نگار بناغلی سعید گوہر ہم کرے دے چہی پہ دہی توگہ دے —

”پہ دے کسبی شک نشته چي اکبر سیال د  
خپلی خاوری او قام سره بی کچه مینه  
لری، په هغه وطن د جنت نه هم زیات  
گران دے، په دے حواله چي هغه کوم  
اشعار لیکلي دي، هغه د هغه د  
کيفیاتو او احساساتو په زړه پوري  
اظهار کوي او لوستونکے په دے  
رپاروي چي د خپل هېواد په حالاتو  
سنجیده غور او فکر وکړي، دا شعرونه  
ئي وگورئ —

د محبت د لاله زار په  
گل ورینه  
زمکه  
لمبی لمبی گولی ورپري خوب به  
خنګه راشي

دا زمونږ چنار  
چنار چيني چيني  
چمن وطن  
پوري دے لمبی کړي پري اسمانه!  
دا دے خه وکرل؟“

د دغه مجموعي وړومبے نظم ”دنیا“ دے چي د  
شر او طاقت د علامت ته په کسبی سیال خواستونه  
کوي دے دنیا نه د شر زانگو مے جوړوئ، دا دنیا  
د ایتم بم په طاقت مے ویجاړوئ — د دے دنیا  
وگري امن غواړي، مینه غواړي او سکون غواړي —  
په دغه نظم کسبی سیال داسي گویا دے!  
”په دنیا حکم چلوونکے و خلقو  
د ایتم بم طاقت لرونکو خلقو

دنیا زمونږه یو شریک کله دے  
زمونږ په کلي کسبی شرمه جوړوئ

د خپل حرص او د هوس په خاطر  
ژوند له سنگینه سزا مے ورکوئ

دنوي ژوند د نوي فکـــــــــــــــــر په ټال  
د غلامی تصور مـــــــــــــــــه ځنگوئ

مونږه خوبونه له تصـــــــــــــــــویر جوړوؤ  
زمونږ د لاسه قلم مه غـــــــــــــــــورځوئ

د رنگ او نؤر د ښکلا ډکـــــــــــــــــه دنيا  
لوگي لوگي فضا کښې مه بدلوئ

دا د گلونو ماشومـــــــــــــــــانو ځانگو  
د سرو بارودو په ډېر مه اودروئ

دا د نازونو اداگانو نړی  
د بد رنگی په ډرو مه ځروئ

سپرې په گلونو د لمبو چې کـــــــــــــــــوي  
داسې جهاز له لارې مه ورکـــــــــــــــــوئ

د انساني عظمت نه ډکـــــــــــــــــه دنيا  
د غار او غر دور ته مه ستنـــــــــــــــــوئ

د ایټم بم طاقت لرونکـــــــــــــــــو خلقـــــــــــــــــو  
ځانله پخپله خپل ژوند مه لندوئ<sup>6</sup>  
د امن، ورورولۍ، مینې او خپر دغه غوښتنه هغه  
په خپل یو بل نظم "تعمیرنو" کښې هم کوي او په  
هم دغه نظم کښې د دې آرزو اظهار کوي چې د  
انساني ټولنې، د پښتون اولس په خاوره او د  
هغوئ په وجود کوم پرهرونه جوړ دي اوس د دې  
پرهرونو د گندلو وخت دے - ښاغله سیال وائي -  
د ننگ او پت په غـــــــــــــــــر ولاړه گلـــــــــــــــــه  
په لر او بر کښې دې بهېـــــــــــــــــ بري ویني  
په ونو غنو غـــــــــــــــــرونو غارو کښې ژوند  
لکه د اوبکې شـــــــــــــــــو د سترگو نه توې  
لکـــــــــــــــــه زخمي هـــــــــــــــــوسی ترپکې وهي



د چا په پشـو کښې د بمونـو و پتري  
د چا پتر سُـورے سُـورے په راکت  
د چا په سـورے کښې د گولی زخمونه  
د چا په زنه کښې سنگین د ټوپک  
د رنگ او نُـور د شکلا ډک مخونه  
د گل بدنـو و د جبین  
خالـو نه  
نن د بارودو په لوگـو و  
خـر دي  
رنگـو نه ټول د گلالـو و  
زئیر دي  
د ننگ او پت په غـو و  
ولاره گلا  
د درد علاج په تماشاـو و نه  
کېږي  
راشـو لږ جاچ دي د چمـن  
واخله  
په اسوبـو و او په سلگـو و نه  
کېږي  
دا لـر او بـر ابادول  
غـو واري  
ژوند به ژوندون ته پارول غـو واري  
دا تس نس شوے تالا شوے چمن  
د نوي سر نه جوړول  
غـو واري  
د ننگ او پت په غـو و  
ولاره گلا  
دا پرهـو نه به  
گنډل غواري  
دا پرهـو نه به گنډل غواري“  
د پښتون په خاوره چې سامراجي قوتونه کومې  
جنگي تجربې کوي، سيال هغوئ ته وئېل غواري چې  
د خدائے د پاره زمونږ په خاوره دغه تجربې

نورې مہ کوئ – مونبر ته هم د ژوند حق راکړئ،  
مونبر هم انسانان یو، تهذیب لرو، تاریخ  
لرو، اقدار لرو او خپل کلتوري شناخت لرو –  
سیال وئېل غواړي چې دا ټولې تجربې آخر زمونږ  
په وطن کېې ولې؟ – ”زمونږ وطن خه لېبارټري خو  
نہ ده” نومې نظم کېې سیال دغه درېدلې  
احساسات داسې بیانوي –  
” هر یرغلگر خان له رابشکلي  
کـــــــرښه  
زمـــــــونږ د مینې د تاریخ په  
تنـــــــدي  
هـــــــر یو غاصب د بم چاؤدني  
کـــــــري  
زمـــــــونږ د غـــــــرونو په گل گل سینه کېې  
هـــــــر هلاکـــــــو او چنگېـــــــز خان  
د دور  
زمـــــــونږ ســـــــرونه په نېزو  
پـــــــرلي  
هـــــــر یو مغل هـــــــر فېرنگي د  
وحشت  
زمونږ په سترگـــــــو کېې ازغي ټومبلي  
زما د غـــــــرونو  
دشتـــــــونو ښکلو  
راځئ راپاسئ یـــــــو ټپوس چې وکـــــــرو  
د تهذيبونو د جمهور  
لـــــــه دنيا  
دا زمونږ سېمه خه مورچه خـــــــو نہ  
ده  
د اور بټي د جنگ اډه خـــــــو  
نہ ده  
مونږ انسانان یو مونږ هم امـــــــن غواړو  
د یرغلگـــــــرو د یرغل نه  
امـــــــن  
زمونږ وطن خه لېبارټري خو نہ ده ”<sup>۸</sup>

”زمونبر په كلي كښې شرمه جوروي“ د ښاغلي اكبر سيال يوه بله مجموعه ده چې په كال ۲۰۰۹ء كښې چاپ شوې ده او د شاعر هغه شاعري په كښې خوندي ده چې د ۹/۱۱ د واقعي نه پس شوې ده – په دې مجموعه كښې هم سيال خپلې بنيادي موضوع ته ډېره توجه كړې ده او په علامتي توگه ئې ”زمونبر كله“ د خپلې خاورې او وطن د پاره اصطلاح استعمال كړې ده او دغسې ئې د دې آرزو اظهار كړې ده چې زمونبر په خاوره او وطن كښې دې امن او خپر وي، شر او فساد دې نه وي – د دې مجموعې د شاعرۍ په حقله ښاغلي ډاكټر خالق زيار خپله رائي داسې څرگنده كړې ده !

”تر څو چې د سيال د شاعرۍ د ټولنيز اثر تعلق د، نو هره ټولنه په خپل اندرون كښې د زړو او نوؤ نظرياتو او قدرونو د سور يا تود جنگ په حالت كښې وي يوې خوا ته زاړه نظريات او قدرونه د دغه وخت حاكمو طبقو ته گټه رسوي او دغه طبقې ئې ساتنه او پالنه كوي او بلې خوا ته د ټولنيزې ودې په قوانينو يوه اولس پرست دانشور، سازمانونه او سياسي گوندونه د دغه نظرياتو او قدرونو خلاف د نوي نظرياتو او قدرونو په مرسته كښې راپاڅي او هڅه كوي چې د دغه فرسوده نظام نه خپل اولس خلاص كړي او دټولني د جنگي ودې د پاره لار هواره كړي،

سيال د دغه اولس پرست دانشورو په قطار كښې ولاړ د – د ټولني د مخ په وده او د نوؤ قدرونو طرفدار د او شاعري ئې ټول په ټوله هم د دغه هدف په لور د خلقو د رابللو نه عبارت ده لهذا ټولنيز اثر ئې په هر لحاظ

مثبت دے خدائے دی توان ورکری چي  
خپل دا سفر هم دغسي جاري اوساتي"۔  
په دي مجموعه کسبي سيال زياتي غزلي شاملې کري  
دي۔ خو نظموه سندرې خانگري شعرونه ئي هم په  
کسبي شامل کري دي۔ دي مجموعه کسبي شامل د دريو  
مصرعو په يو وړوکی نظم "اختر" کسبي سيال د امن  
غوښتنه داسي کوي۔  
"د حلال شوي پلار ماشوم بچي له  
راوره د خان سره د امن  
جامي

اختره دا خل چي راخي کلي ته" ۱۰  
تر دي وخته د سيال وروستي مجموعه "په گل درو  
دي ورؤل اورونه" په نوم په کال ۲۰۱۰ء کسبي چاپ  
ده چي په کسبي غزلي، نظموه او سندرې شاملې دي  
۔ په دغه کتاب کسبي د شاملې شاعري د معنوي او  
موضوعاتي اړخ په حقله د دي مجموعې سريزه نگار  
ښاغلي ډاکتر حنيف خليل ليکلي دي چي!

"نو د دغه فکر تر شا هم هاغه  
مشاهده او عملي تجربه کار کوي کومه  
چي د سيال د شخصيت برخه ده او د  
هغه په روح او وينه کسبي گډه ده۔  
خو د هغه د مينې جذبه هغه وخت کسبي  
په غورځنگ وي کله چي هغه د قام،  
اولس، خاورې او وطن سره د مينې  
اظهار کوي۔ د هغه د حساس مزاج او  
دردمند زړه په صداقت هغه وخت باور  
پوخ شي کله چي هغه په خپله خاوره،  
خپل اولس د پاره د مينې، امن او  
ورورولي غوښتنه کوي۔ او دغسي په  
خپله خاوره خپل اولس د پاره د يو  
مثالي انساني ټولني د وجود آرزو  
خرگندوي۔ د هغه په وطن او اولس  
کسبي چي انتشار وي نو هغه به څنگ نه  
دردبيري ځکه چي د هغه خو ټوله

سرمايه او د ژوند متاع هم دغه اولس  
دے"۔"

په دغه مجموعه کښې شامل يو نعت شريف چې د  
مثنوي په هئيت کښې ليکله شوه دے، سيال پکښې د  
انساني تاريخ د ټولو نه عظيم انسان، د  
انسانيت د ټولو نه لوي سفير او د امن د ټولو  
نه لوي داعي، رحمت اللعالمين حضرت محمد مصطفي  
صلي الله عليه و آله وسلم يادونه کوي او په  
نعتيه کلام کښې د امن او خپر غوښتنه داسې کوي

د مديني نه خي کعبې ته د  
لښکر رو سره  
د سپينو ټورو، د نيزو، غشو د  
زغرو سره

خو ستمگر غوندي مزاج د حکمـران نه  
لري  
چي دشمن په وينـو سور دغه ارمان  
نه لري

هاغه يتيم هاغه مظلوم هاغه غاښ ماتي سرے  
هاغه د غيرو په نظر کښې چې و پاتي سـرے

هاغه سرے نن د طاقت او دبدبي نشان دے  
هاغه سرے دجنگ ميدان ته ددشمن روان دے

د مخ خهره ئي د الله د نُـور،  
د رحم ډکه  
د محبت، انسانيت، شعـور، د  
رحم ډکه

پورته اسمان ته په دعا وو گل ورين  
لاسـونه  
د چا په وينو ئي ککر نه کړل حسين  
لاسـونه

د مینے، امن او انصاف جنده ئی پورته  
کـرلـه  
د ظالمانو په خلاف جنده ئی پورته  
کـرلـه

نـو اے د خدائے عظیم انسانه  
معتبره نبي  
زما د دواړو سترگو تـوـره د زره  
سـرـه نبي

زما په گل ووطن کښې نن يو کـرـبـلا جوړه  
ده  
هرخواماتم دے شوراوچغې دي غوغا جوړه ده

په جنازو او جمـاتـونـو کښې  
قتلېـري خلق  
د بم د پاسـه بم دزېري او  
سـوزېري خلق

نو اے په تـولـو انبياؤ کښې  
بهتره نبي  
زما د دواړو سترگو تـوـره د زره  
سـرـه نبي

زما دې وران وطن له هم د ژوندون زيرے راوړه  
زما اولس چې کړي اباد د ژوندون زيرے راوړه

داسې بدلون داسې ژوندون داسې د امن پيغام  
چې تسنې وسنې کـرـي د ظلم او د جبر  
نظام

چې دا په وير لـرـي خلق  
لـرـه ساہ واخلي  
چې د يو بل نه سره گلونه په خدا واخلي" ۱۲

د سیال پہ دے مجموعہ کبھی دبر طویل نظمونه شامل دی چې د ۹/۱۱ د واقعی تصویرکشی کوی - د دغه تصویرکشی خرگندولو دپاره ضروری ده چې مکمل نظم د نمونی په توگه وړاندې کړی شي ځکه زه صرف د یو نظم په پېش کولو اکتفا کوم - په کوم کبھی چې سیال د خپلې پښتونخوا په خاوره د امن خواهان دے - دغه نظم "د پښتونخوا تصویر" کبھی سیال د خپلې سیمې تصویرکشی داسې کوی - "رنگونه د سپرلي د گل غوټی د مخ نه جوړ کړه  
یو داسې ښکلے مخ د زندگی د مخ نه جوړ کړه

راکوز شه د اسمان د ستارو او سیارو نه یو داغ راله په زړه کبھی د سپورمی د مخ نه جوړ کړه

وحشت دے کرښې کرښې وینې وینې هر یو مخ دے مسکے مسکے گلاب د بې وسی د مخ نه جوړ کړه

د علم او هنر د تجربو د فن استاذه یو خیال له مې پیکر د ازادی د مخ نه جوړ کړه

دې ترو ترو سترگه جادوگره جامونه د خمار خمار خوانی د مخ نه جوړ کړه

دا سري ملالی سترگی او نمکیني سپیني اوبکي گلونه د شبنم د لېونی د مخ نه جوړ کړه

اے پام چي ئي په شونډو کښي اور بل د محبت  
وي  
سپين مخ ورله د واورو د غونډي دمخ نه جوړ  
کړه

مودي اوشوي د عرش نه تماشه کوي د  
فرش  
يه خدايه دا وطن مي د خدائي د مخ نه  
جوړ کړه

زه څه وکړم چي تنده مي په سيند  
هم نه ماتېږي  
يو گوت راله د سترگو د پيالي د مخ نه  
جوړ کړه

نرتوب ورله په زړه د زمري غونډي پيدا  
کړه  
لېمه ورله دغو رونو د هوسي د  
مخ نه جوړ کړه

يه خياله بڼي وه گره  
يه جانانه مصوره  
د ژوند د ناوې کور د غرخني د مخ نه جوړ  
کړه<sup>۱۳</sup>

د اکبر سيال د پښتو په نظميه شاعري د ۹/۱۱ د  
واقعي د دلخراشو اثراتو په دې بحث کښي دا  
خبره واضحه شوه چې سيال په خپله سيمه د امن  
غوښتنه کوي او هر هغه قوت غندنه کوي کوم د دې  
امن لاره کښي ستونزي جوړوي  
حوالي



- ۱ خلیل، حنیف، ڈاکٹر، پشتو غزل پر ۹/۱۱ کے اثرات، مشمولہ پاکستانی زبان و ادب پر ۹/۱۱ کے اثرات، ادارہ ادبیات اردو و فارسی جامعہ پشاور، ۲۰۱۰ء، مخ ۱۲۷
- ۲ ہمدغہ، مخ ۱۲۸
- ۳ خلیل، حنیف، ڈاکٹر، پشتو غزل پر ۹/۱۱ کے اثرات، مشمولہ پاکستانی زبان و ادب پر ۹/۱۱ کے اثرات، ادارہ ادبیات اردو و فارسی جامعہ پشاور، ۲۰۱۰ء، مخونہ ۱۲۹، ۱۳۰
- ۴ سیال، اکبر، دا پھرہونہ بہ گنڈل غواری، پشتون کلچرل ایسوسی ایشن اسلام آباد، ستمبر ۲۰۰۵ء، مخ ۵
- ۵ گوہر، سعید، سریزہ، مشمولہ، دا پھرہونہ بہ گنڈل غواری، پشتون کلچرل ایسوسی ایشن اسلام آباد، ستمبر ۲۰۰۵ء، مخ ۱۹
- ۶ سیال، اکبر، دا پھرہونہ بہ گنڈل غواری، پشتون کلچرل ایسوسی ایشن اسلام آباد، ستمبر ۲۰۰۵ء، مخ ۴۲، ۴۳
- ۷ ہمدغہ، مخونہ ۴۴، ۴۵
- ۸ ہمدغہ، مخونہ ۱۳۷، ۱۳۸
- ۹ زیار، خالق، ڈاکٹر، سریزہ، مشمولہ، زمونہ پہ کلی کنبی شرمہ جو روئی، پشتون کلچرل ایسوسی ایشن اسلام آباد، اکتوبر ۲۰۰۹ء، مخ ۹
- ۱۰ سیال، اکبر، زمونہ پہ کلی کنبی شرمہ جو روئی، پشتون کلچرل ایسوسی ایشن اسلام آباد، اکتوبر ۲۰۰۹ء، مخ ۱۶۷
- ۱۱ خلیل، حنیف، ڈاکٹر، مشمولہ، پہ گل درو دی ورؤل اورونہ، پشتون کلچرل ایسوسی ایشن اسلام آباد، دسمبر ۲۰۱۰ء، مخونہ ۳۱، ۳۲
- ۱۲ سیال، اکبر، پہ گل درو دی ورؤل اورونہ، پشتون کلچرل ایسوسی ایشن اسلام آباد، دسمبر ۲۰۱۰ء، مخونہ، ۴۱ نہ تر ۴۴
- ۱۳ ہمدغہ، مخونہ ۵۶، ۵۷